

景宗

端懿王后

宣懿王后

列聖誌狀通紀

十三

列聖誌狀通紀卷之二十一

景宗德文翼武純仁宣孝大王

行狀

今年五十八

王姓李氏諱

字

肅宗大王長子

顯宗

大王之孫也始

肅宗久無嗣為憂後宮張氏以

戊辰十月二十八日誕

王

肅宗喜甚語諸大

臣國本未定人心靡係今日大計不在他矣遂定

號元子三歲封

王世子四歲始學周興嗣千字

文

肅宗親製序以勉八歲行入學禮周旋中節

講音洪亮人士之園橋聽者莫不相慶是歲行冠

禮仍謁

太廟遍講孝經小學三綱行實諸書講

官師傳請見心畫大書孝悌忠信禮義廉恥敬以
直內義以方外十六字以示筆勢偉麗為臣僚所
傳翫自是學問日益進臨筵問難多出人意表嘗
問伊尹放太甲於桐終不改過則如之何又問史
丹伏青蒲基王氏之禍疏廣疏受見幾而作由是
論之史丹不及廣受講官嘗問自期如何 答曰
非曰能之乃所願則舜何人也子何人也事 仁
顯王后慈孝兩無間辛巳 后疾瀕劇判書閔鎮
厚以椒房之親入侍 后有永訣語鎮厚伏而垂
涕 王獨不露憾容及出戶便持鎮厚手大泣哀
不能自止及 后昇遐攀擗踰制既啓鞠奉辭

靈輦久立路次瞻望哀慟迎虞遠郊洎至宮哭不絕聲道路感歎歲乙酉為肅宗即位之三十二年王三疏請稱慶曰於前史有可據之文在今日為必行之禮肅宗答曰疏辭雖出人子至情顧予何心作此豫大之事時肅宗以好學勤政積勞成疾思就閒願養是年十月將傳位于王王驚遑淚隨言發連章固辭既不獲命則召宮僚諭之曰達夜泣請終不得回天今惟有伏閣陳懇耳天寒大雪令去帷幕肅宗曰爾之情事不可不念遂收前命後十二年丁酉肅宗疾彌甚依國朝故事命王聽政代理王復懇辭肅

宗屢諭以替勞之意始黽勉承命羣臣入朝稱賀命停鼓吹裁減庶務咸當於理然當事皆上稟而後行示不敢專也首春下諭八路勸農桑百姓飢者賑贍之流逋者資遣歸土疾疫者給糧與藥其有死者令即收瘞民有曉解醫方能救人病及捨私財瘞道殍者許上聞施賞賚其疫歿而只餘幼稚者悉免其負逋諸邑里有遭水火災輒蠲庸停糴又與之粟俾奠厥居燒死溺死壓死及為虎食死者厚恤其家嘗聞關西蝗命降香虔祈監司辭去必引接勉以嚴明黜陟屢飭政曹慎簡守令寒暑遣近侍審獄放輕囚宮牆因雨頽圯民有闌

入者法當死以其無情特原之刑隸乘醉裂破書
啓該曹據邀截公文律蔽以死又特令比律減死
遇臣僚以禮待宗親以恩大臣沒則必設次而哭
宗臣之喪亦官庀喪葬并給祿終三年嘗欲賜耆
老宴有以元輔未葬為言即停之 王弟延齡君
明早卒 王自製文以祭曰呼之不應漠漠無聲
已矣於世空想形儀居諸如流即山有期衿陽一
夕月色千秋其詞情懇至如此每謁 太廟雖值
雨雪亦不廢 祧廟在 太廟後稍遠而必步進
宮官師傅固請乘小輿不許曰肅敬之地其敢自
便 肅宗違豫十數年 王侍湯憂灼始終如一

日嘗

移御慶德宮

王隨往

坤殿繼至禮當

在外祇迎語宮官曰

聖候未寧異於他時我當

先入候復出迎倉卒周旋允合情禮及行幸溫

泉留

王監國

王祇送于江頭羽旄既遠猶佇

立移晷焦憂形於色庠子夏肅宗疾大漸王

涕泣皇皇命禱

廟社山川逮奉諱禮官進嗣位

節目答曰天崩罔極之中人子之情豈忍是百

僚連日齊籲答辭愈哀痛閱累日始勉許

王既

踐位凡諸政令一視代理時辛丑王以未有繼

嗣國勢孤危冊我殿下為王世弟世弟五上

章固辭

王賜答慰諭曰小心翼翼勤勤孜孜以

副國人之望 王上奉 惠順大妃克盡孝養之

方營景福殿於萬壽殿舊基壬寅去喪奉 大妃

移御仍欲設宴上壽而 母妃不欲則亦不敢強

徐乘間以為言屢而後始得請至於供獻之物

母妃念民力欲裁減亦承順行之不久又開陳而

復舊焉推老老之恩民有高年者必惠養而賜之

爵麗祖墓缺儀物命守臣改之新羅王廟祀典不

備官其孫以奉之停良女選充宮人之令革貢物

人科外責應之弊都民大悅

此下二十六字誌狀
添修時因 筵教刪

去以畿內湖西蓄荒特減常賦以西邑周弊減三

年田租屬久旱乘小輿親禱于社壇烈日下曝侍

臣迭諫請用常乘。世弟亦趨進。懇請終不聽徹。夜露禱既還。又坐前殿。竟夕錄囚。猶不雨。乃教于羣臣曰。旱氣孔酷。心如焚灼。其勿卜日更禱郊壇。羣臣又迭諫。又不聽。得雨乃已。明年旱復。親詣社壇。農壇。再露禱。減膳撤樂。避正殿。至秋乃復。弘於聽納。凡有論奏。無不開懷。虛受識者。頗恨其無良輔佐。不能資成至治也。然其不中理者。亦未嘗苟循。雖係尊奉私親。宜為常情所喜聞者。苟越分限。必斥絕不少。假痛革中外言利剥民之習。諸司諸路設鋪置差。乘時貿遷者。一切罷去。崇儒重道。褒尚賢士。命卿宰侍從諸路使臣薦進人才。又以

法久弊生民役煩重令輔臣商確釐改而事未及就王天性沉毅德容渾厚平居罕言笑人莫測其際嚴於堤防近昵未嘗假以色辭服事左右者咸祗栗惴惴至其休沐日亦不敢橫於閭里於戚里貴近未嘗有私恩澤粹然無嗜慾之累凡聲色遊畋宮室花卉自古人君所不能灑脫者無毫髮役志冲年遭罹不幸處變至難而泯然無聲跡之聞於中外人知其有聖德焉然積年有疾寢以益痼知世弟英明嘗欲令代理國事因世弟懇辭而止甲辰八月二十五日薨于昌慶宮之別殿春秋三十有七在位四年自都中士民以至深山

窮谷莫不奔走哀號如喪考妣方寢疾臣僚入覲
卧內見屏帳床褥皆樸素衣被無錦綺之屬及
喪衰服無副凡附於身者多新製其餘可知也
以是年十二月十六日乙酉葬王于楊州治南
坐申向寅之原王妃沈氏贈領議政青恩府院
君浩女早薨繼妃魚氏領敦寧府事咸原府院
君有龜女嗚呼王稟質既卓異而受先王精
一之傳其所得於中者既極其高明矣燕居而龍
見淵默而雷聲運至化於不言不動之際者固非
臣民所得以窺第以其著見於外者言之尚務實
之政絕外誘之累崇儉而從諫弗咈恤民而留心

韋弊是皆古昔帝王之盛節而王即兼而有之
然此未足以為大也惟其即位初載首決大策以
主鬯之重託之介弟不但志慮深遠授受光明
卒之國家有盤石之安社稷有靈長之休於是乎
環東土數千里之內含生之類莫不陰受王之
賜矣嗚呼豈不休哉

大提學臣李德壽撰

懿陵誌文

今初年甲辰上即位

於戲洪惟我

景宗德文翼武純仁宣孝大王姓

李氏諱

字

肅宗大王之長子

顯宗大

王之孫也始

肅宗久無嗣為憂嬪張氏以戊辰

十月二十八日誕王肅宗喜甚召諸大臣謂

曰國本未定人心靡係今日大計不在他也遂定

號元子三歲封王世子四歲始學千字文肅

宗親製序以授之曰儲宮方講習是書性既聰朗

心智日長加意學問正在匪遠仁顯王后子之

如漢明德后故事慈孝俱甚篤八歲行入學禮周

旋中節講音洪亮園橋人士莫不相慶是歲行冠

禮謁太廟隨大駕拜永禧殿辟容謁永

昭殿仍命師傅賓客與春坊僚屬輪一本無日入

胄廷遍講孝經小學三綱行實等書講官師傅請

見心畫大書孝悌忠信禮義廉恥敬以直內義以

方外等字與之臣僚傳玩自是學問日益

一本有長字

進臨筵問難出人意表嘗問伊尹放太甲於桐終不改過則如之何又問序曰無忝人之名名字何義又問史丹伏青蒲基王氏之禍疏廣疏受見幾而作由是論之史丹不如廣受乎若此者多雖自謂老師宿儒皆歎其天縱不可及講官嘗問孟子七篇於何尤着力乎答曰自梁惠王至盡心無非闡明義理夫豈拈出某處尤為着力乎又問自期如何答曰非曰能之乃所願則舜何人也予何人也辛巳仁顯王后昇遐殯肆攀擗哀動傍人至發朝時奉辭路次久立哀慟返虞日出郊陪

還哭不絕聲道路觀者皆悅歲乙酉即肅廟即位之三十一年也王三上疏請稱慶有曰於前史有可據之文在今日為必行之禮肅宗答曰疏辭雖出人子之至情顧予何心作此豫大之事乎時肅宗以好學勤政積勞成疾思就閒調養是年十月有禪位之命王驚惶措連章固辭召宮僚諭之曰達夜泣請終不得回天伏閣陳懇之外更無他道將出閣門時天寒大雪令去帷幕肅宗曰爾之情事不可不念遂勉從焉後十二年丁酉肅宗以五載沉綿酬應漸難依國朝故事令王聽政代理王又懇辭不獲命且以

替勞之義黽勉承命羣臣入朝稱賀特令停鼓吹裁決庶務咸當於理然皆一一上稟而後行如史官傳批亦詢政院示不敢專也首春下諭八路勸農桑百姓餓者振貸之疾疫死者收瘞之每於諸路監司之辭去輒召見勅勵俾嚴黜陟寒暑遣近侍審獄放輕囚宮牆頽圯有潛入者以無情而原之刑曹據邀截公文律論裂破書啓人罪至死特以一罪不可用比律減死焉遇臣僚以禮待宗親以恩大臣歿則必設次而哭宗臣之喪亦官庀喪葬並令仍給祿以終三年王弟延齡君明蚤卒王自製文以祭有曰呼之不應漠漠無聲已

矣於世空想形儀居諸如流即山有期衿陽一夕

月色千秋

一本無自呼至秋三十二字有顧余孔懷如割半體恐傷聖心抑哀忍涕鵝

曉問寢忱卿隨後視膳疑卿在傍三十二龍樓字

實情到之辭也肅宗

違豫積十數年

王侍湯憂灼始終如一嘗移

御慶德宮

王隨往禮當祇迎坤殿語宮官曰

聖侯未寧異於他時我當先入面侯即入闕問

候還出祇迎倉卒周旋允合情禮左右相顧欽頌

及行幸溫泉留王監國王祇送于江頭羽

旄旄遠猶竚立瞻望焦憂形於外都人觀者皆嗟

歎庚子肅宗疾大漸王涕泣皇皇命禱廟

社山川逮奉諱禮官進嗣位節目答曰天崩罔

極之中乃見此人子情理豈忍是哉百僚連日齋
籲始以上承慈教勉許焉王既受寶踐阼凡
政令施措一視代理時而尤以開言路恤民隱為
先務至辛丑王以未有嗣續國勢孤危冊封我
殿下為王世弟所以重宗廟社稷也世弟
五上章固辭王賜答慰諭勉之曰小心翼翼勤
勤孜孜以副國人之望時王上奉惠順大妃
思盡養志之孝景福堂在萬壽殿舊基王預為
之修營不煩有司易其扁曰景福殿及壬寅去喪
奉大妃移御且欲一設宴上壽而母妃不欲
則不敢強徐復乘間言屢而後得請以至供獻之

物 毋妃念民力欲減則亦承順行之不久又開
陳而復舊焉嘗推老老之恩民有高年者必惠養
而且賜之爵麗祖墓儀物有缺則命守臣改之新
羅王廟祀饗不廢則官其孫奉之祭鄭夢周之祠
錄金宗瑞之後

此下七十八字誌狀添修時因

茲教刪去

嘗久旱

親禱社壇却輦乘小輿烈日下曝侍臣迭諫 世
弟亦懇請終不聽徹夜露禱罷還仍坐殿錄囚猶
不雨又禱于郊壇得雨後已翌年旱又 親禱于
社壇農壇䟽罪囚避正殿減膳撤樂至秋乃復每
謁 太廟雖雨雪不止 桃廟在後稍遠而必步
進嘗於 孝寧殿練祭改題 主時北向拱立侍

臣以時刻稍久請俯伏不應其敬謹如此命立私
親廟定祝號祭式自王登極後更來言追報事
者多涉越分不惟不之採輒斥遠之及大臣禮官
裁酌而請之乃從焉王於爵賞務慎惜必遵舊
例罔及私昵廟堂薦剡外以三司擢承宣者終
王之世亦不過若而人王每以黨論為深憂凡
章䟽之涉於相排軋者率以靜鎮為務略不示左
右嘗因早求言教曰黨錮之禍可勝言哉甚至
於一室之間干戈相尋噫嘻情志之阻隔胡至此
極卿等俱以世祿之臣義同休戚值此板蕩之秋
殫竭心力夾輔王室以慰祖宗陟降之靈則乃

祖乃先必致悅豫豈不並受其福乎廷臣相與言
曰承此教而為黨論我即匪人王性沉重寡
言笑接待臣隣顏色溫然而望之自然有敬畏之
心尤嚴於隄防近昵有不逞者痛誅絕不少饒宮
禁肅如也停良家女選充宮人之令革貢物入科
外責應之弊諸路舊荒則蠲常稅西邑凋弊則減
田租發常平之藏俾糶都民捐籍罪之產以填畿
賦凡諸司各營置差設舖射利病一本作害民者一切
罷去命卿宰侍從諸路使臣薦進學行才局智略
人且以法久弊生命輔臣商確方欲大究軍民煩
重之役以盡其通變而事未及就甲辰七月感疾

八月二十五日 大棄羣臣于昌慶宮之別殿在
位四年春秋三十有七德壽無徵神理謬錯嗚呼
痛哉我 殿下攀號莫及與小大臣議 王功德
謹上謚曰德文翼武純仁宣孝廟號曰景宗陵曰
懿陵以是年十二月十六日乙酉葬 王于楊州
治南坐申向寅之原即新卜兆也 王妃沈氏贈
領議政青恩府院君浩之女戊戌以嬪薨庚子追
冊為妃 繼妃魚氏領敦寧府事咸原府院君有
龜之女嗚呼 王德宇渾厚器度沉凝在儲位三
十一年造詣已極高遠而含晦章義不見于外處
已應事無大小無難易渾然無聲跡之可尋苟非

深有得於涵養之工何能及此若不役志於外物
不嬰情於俗事崇儉之德懋實之政在凡主固為
盛於我 大行則尚其細者耳嗚呼惟我 肅宗
大王蚤夜憂勤治定功成躋一世於熙皞大猷之
域者殆五十年此正平陂崇圯之會而 王以卓
異之資受精一之傳善承謨烈克紹志事不言而
教成不動而化行如風之偃草如雨之潤物庶幾
乎媲周成康軼漢文景而不吊于天盛業未究此
一邦臣民所以抱窮天之哀而懷沒世之思者也
嗚呼 王深知我 殿下聰明仁孝有君人之度
早定位號以係民望入則相與問寢視膳歡侍

長樂出則鳳輦在前鶴駕在後都人士女填
咽街巷舉欣欣然有喜色而相告及至大漸之夕
自公卿百官至輿僮下賤莫不奔走悲號如喪考
妣而其所恃而晏然者祇以元良豫建神人有
所托而然在昔宋臣贊其君仁厚之德以為社稷
長遠終必賴之今宗社有磐泰之安寶祚綿億
萬之期使海隅含生皆得以涵濡欣戴於仁化之
初者寔賴王光前垂後之盛烈洪休夫豈仁厚
一德所可倫擬也哉嗚呼其盛矣嗚呼其盛矣

柳鳳輝 撰

封王世子教命文

肅宗十六年庚午
六月十六日乙亥

王若曰義易著蒙養之功方軫翼子漢史徵豫建
之議肆舉冊儲言出敷心喜深撫頂念予鴻祚之
忝御久欠燕謀之嘉祥升八鼎盛之年未為人父
三百傳授之業恐墜吾身後事孤危入宮勢提孩
之樂國本挫抗率土行延頸之望何幸上天之垂
休果致前星之有慶咨爾元子

御景宗

體貌甚偉

性質不凡明珠掌中儼若天人之表牽衣膝下藹
然父子之情令聞已著於懸弧德器允叶於主鬯
元子之號初定固是重本之圖副君之位久虛寧
稽正名之典大臣齊籲蓋倣周家之舊儀幼年行
封亦有明朝之遺軌故當免懷之歲爰陞繼體

之尊茲命爾為王世子爾其毋失赤子之心漸離
阿保之手設春坊之僚屬亶為親賢膺夏啓之謳
歌庶懋成德瞻繼照於明兩付托何憂勤問寢於
日三長成是待提耳既切於今日服膺益勉於他
時故茲教示想宜知悉

弘文館提學

臣

柳命天

撰

竹冊文

月日同上

王若曰予惟

一本無予惟二字

貳尊主器徵漢史早建之

文三歲封儲遵

明朝已行之典茲誠

宗社之

大計寧以冲幼而少稽咨爾元子

御景宗諱

如圭如

璋克岐克嶷虹流電繞異瑞協神聖之符日角珠

庭竒表現天人之相周成未離於襁褓商邦普貞
於元良念寡昧三十之年始識提抱之樂惟祖
宗繼承之緒今幸付托有人粵在懸弧之初已繫
億兆之望逮至扶床之日咸願位號之膺詢謀僉
同縛儀斯舉茲冊爾為王世子爾其弱不好弄長
而親賢居然氣質之天成殆天授也從此學問之
日就予日望之前後左右皆正人進德必資輔翼
關石和勻在王府貽謀自有典常無或逸豫之是
耽罔以近習而相昵慎終惟始戒懼宜切於淵冰
遺大授艱基業莫墜於堂構大人繼明兩之照四
海終歸於仁文王勤日三之朝百行必源於孝顧

謾明命欽哉訓辭故茲教示想宜知悉

閔黯 撰

冠禮教命文

肅宗二十一年乙亥四月十八日己酉

王若曰教王世子

御諱景宗

吉日元服率由舊章命

領議政南九萬就宮展禮予惟冠者禮之始將以

責夫成人之道也考諸經訓厥義為大矧當主器

之位行備服之禮可不重歟咨爾世子

御諱景宗氣

稟純粹體含聰明自在孩提岐嶷夙成乃建儲副

早繫民望溫文之德日章仁孝之聲遠播見于

太廟齒于國庠端肅雍容動中矩度以父母日夜

期望之心念

祖宗基緒付託之重其為喜慶何

可勝哉茲具三加之儀用誌爾躬醴爾字爾以成
嘉事惟我 寧考厥有遺訓予今推演告爾爾尚
敬聽之哉惟精惟一操心之法惟孝惟悌為仁之
本孜孜終始日新又新則堯舜之聖亦可企及莊
敬少弛則逸欲易生玩好乍近則志業漸退習貫
成性一本作性成寸陰可惜棄爾幼志亶在今日爾其
勉哉爾其戒哉於戲錫之衮冕匪以為華既有儀
章當副其實欽此訓辭克循典禮一心寅畏罔或
有怠迓承天休永永無疆故茲教示想宜知悉

大提學臣朴泰尚 撰

謚冊文

今 上即位
初年 甲辰

維歲次甲辰十二月庚午朔十三日壬午哀嗣嗣

王臣

御諱

謹再拜稽首上言竊以攀弓劒而叫哀遠

期斯迫勒瑤珉而薦謚彝典載揚曷敢形容第增
摧咽恭惟 大行大王天姿濬哲日表光明主鬯
銅闈十箴服 聖考之訓橫經壁水三善聳羣儒
之觀在冲幼而德器已成歷險艱而令名益播平
居志願恒以舜何人自期舉國謳歌咸稱禹之子
能繼當傳禪有命終獲請於懇辭逮代治多年罔
敢專於裁決日殫誠於三朝之禮常致力於百行
之源法殿開筵捧玉笋而愉色溫泉送 駕望羽
旄而焦心追 先后之至慈終身愴慕極 東朝

之隆養一意奉承睦言同氣之親藹有因心之友
天倫樂事豈惟長枕大衾之情宗社深謨允托
撫軍監國之重惟其盡孝悌之道是以成治平之
基大化無為幹四時而成序玄功不宰囿萬品而
底寧

此下五十六字誌狀添修時因

建教刪去

以至敬天勤民之政

無非繼志述事之誠遇旱祈霖秉璧輒舍輿而出
方春勸稼宣綸舉扶杖而聽凡饑蝗水火之灾必
思其推惠而貨色遊畋之事一無所經心尤恢弘
於聽納之間亦審慎於從違之際苟其言之合理
決賜開俞倘或事有難平務為靜鎮至若私親之
追報實循公議之酌量斥近諛之嚮言佞人斯遠

存越分之深戒前史所希崇羅祖之廟飾麗王之
陵式修廢墜祭夢周之祠錄宗瑞之裔用勸忠良
方洪恩覃被於八埏庶至治可期於三代嗟仁天
之不祐奈德壽之無徵微疴乍纏胡遽揚乎末
命巨割荐降忍復見乎大喪加三筭於顯宗日
淺享國減一齡於成廟慶愆多男斯深山窮谷
之所共哀諒盛德至仁之不能忘閔予小子叨此
丕基迫臣民敦勸之情勉受祖宗之攸托有父
子繼承之義不徒兄弟之孔懷昔出入之必隨未
嘗或後今幽明之奄隔將欲何依瞻丹宸之永虛
音容莫逮悲素飭之將發號慕益深肆盡禮於

飭終冀揚休於節惠摹天繪日雖莫效於發揮紀
烈銘功匪敢誣於論譔爰加大號誕舉縟儀謹遣
臣議政府領議政李光佐奉玉冊上尊謚曰德文
翼武純仁宣孝廟號曰景宗仰翼聖靈俯紆冲
鑑垂鴻名於百代簡策增光申景鑠於千秋家邦
衍慶嗚呼哀哉謹言

臣趙泰億撰

哀冊文

甲辰

維歲次甲辰八月辛未朔二十五日乙未景宗
德文翼武純仁宣孝大王薨于昌慶宮之環翠亭
殯于宣政殿是年冬十二月十六日永遷于懿

陵禮也敢殿初啓厥衛已闢柳宮龍動竹池魚躍
離丹禁之肅穆指玄扃之宵邈泣北庶於浩穰號
萬靈於寥廓惟我主上殿下愛篤均氣哀深繼
體痛三朝之永違慨五月之有制顧徽猷之猶在
藹聖功之可傳俾揄揚以彤管冀布昭於瑤鐫其
詞曰皇穹眷祐聖人斯作自在冲年已著岐嶷
學推時敏功則日將位正蒼震望協元良黷宮執
經縫掖聳觀承事兩宮誠孝罔愆雖遭變節不
改常度泣辭內禪遜讓彌固肅考晚年義疚常
在方當侍湯不暇解帶爰泊後星共焦中心四載
叅理一念勞謙文齡遽減武烈丕承恤宗猶周憾

容踰膝羹墻之慕寔根 聖性堯文舜哲禹儉湯

敬因心則友 貳體爰冊國勢鞏固有如磐石春

暉 長樂棣華交影迭奉壽觴舉國歡慶

此下四字誌

狀添修時因省費寬徭旌忠雪冤一變弊俗咸歸

廷教刪去

至淳漢宋之君舉崇私親獨懷冲挹公議是循

臨郊禱祀去盖歆赫化及飛潛恩霑動植方祝筭

於岡陵忽告稷於觀臺三光晦曹而秋雪二儀震

蕩而冬雷纔金滕之穆卜已玉衣之遐舉究理數

而差舛仰真宰兮茫昧嗚呼哀哉仁而必壽先聖

有言何 御極之未久奄降割之斯遄萬品兮失

其覆幬羣生兮撤其帡幪淒涼兮黼座寂寞兮靈

宮衮冕虛陳几舄徒設瞻儀範而如昨空孺泣
之有啜嗚呼哀哉青烏協卜白虎騰精厚夜沉沉
兮玉匣寒重雲漠漠兮瑤扉扁望九闕之觚稜接
五陵之松栢嗟仙馭之莫攀指白雲兮何適
嗚呼哀哉聲容漸遠穹壤靡逮雖威顏之永
隔尚德音之不昧鬼鬼冠古之行蕩蕩難名之烈
並海嶽之高深窮宇宙而罔缺嗚呼哀哉

李師尚撰

懿陵表石陰記

前面篆大字

朝鮮國

景宗

景宗德文翼武純仁宣孝大王崇禎紀元後六十

一年戊辰十月二十八日誕生庚子即位甲辰八

月二十五日昇遐十二月十六日葬于楊州南中
梁浦天藏山申坐之原在位四年壽三十七繼
妃敬純孝仁惠穆宣懿王后魚氏乙酉十月二十
九日誕生戊戌冊世子嬪庚子進封王妃庚
戌六月二十九日昇遐十月十九日祔葬在下壽
二十六

恭孝定穆端懿王后沈氏

行錄

癸卯 肅宗四十四年 戊戌二月二十四日 禮葬都監以 嬪宮誌文所當前

期撰進而庚申辛巳儀軌皆有自 上書 下行錄之事啓稟 世子遂下 嬪宮行

實于 政院

嬪姓沈氏系出青松青城伯名德符開國元臣寔
為十三代祖領議政安孝公青川府院君名溫即
青城出也寔為十二代祖領議政忠惠公名連源
寔為八代祖領議政翼孝公名綱即忠惠出也寔
為七代祖領議政忠靖公名悅寔為五代祖弘文
館校理名熙世寔為高祖以青陽君名義謙之孫
為忠靖後觀察使名權寔為曾祖義禁府都事名

鳳瑞以牧使名樞之子為觀察後考僉正名浩母
高靈朴氏父郡守名鎮祖吏曹判書贈領議政文
孝公名長遠曾祖直長贈吏曹判書名烜也乙丑
歲觀察使挈家往居於楊根先壠之下其八月自
忠靖公墓至所居洞外連夜有光彌亘十里洞明
如晝山上禽獸皆可見翌日有僧龍門山來言此
地連日有瑞氣未知有何異事云自是月母始有
身而輒連夢月光照耀五色祥雲絢爛如錦又有
羣鳳雙雙飛翔至丙寅五月二十一日誕生于會
賢洞寓舍幼而英慧婉順未周甲已能言語雖游
嬉之事必有法度足未嘗下階庭甫三歲養于祖

母鄭氏誠孝篤至能知長者氣色先意承奉喜怒
不妄形言語必端慎凡物有初見雖非稀貴者必
先獻於長者長者不命之食則不食每朝起必自
父母所適曾祖母所及祖母所兩處問安然後始
退五歲時觀察使當暑月醉寢使之抱扇揮蠅則
遵命惟謹至暮終不敢離側以俟其醒觀察使甚
竒愛恒以語於家人云天性喜簡素見人被服鮮
華未嘗有歆艷希慕之色雖得華美之物必盡分
於諸弟淡然無物欲之累無苟得之心惟篤於愛
親睦族此皆得之天賦非有資於矯揉勉強而然
也十一歲初與揀擇歸家之後出言輒悲傷手辨

酒食遍饋家衆及再揀終日涕泣以永離父母為
悲時適避難本第尤以未得辭訣於私廟為恨請
於父母欲為往辭以家內不淨竟不能如其願焉
及其入居別宮終日端坐未嘗暫時歌跛設情容
侍女或請遊觀亦不應唯取小學置案上恒受讀
至大禮日肚疼猝劇父母親黨皆遑遑不知所為
則輒曰豈可以我病而誤大禮遂黽勉自持行禮
不愆禮罷而疼復如初既入大內又輒能自強禮
見上奉 兩殿克盡怡愉終始匪懈事余必敬必
慎不幸中罹奇疾至辛巳彌篤及少間每以 仁
顯先后之喪病未盡禮為至痛歲甲午 聖候違

豫上下焦遑嬪廢食涕泣日夜願以身代昨年溫
幸尤切戀慕誠孝之感動人類如此者噫天道福
善以嬪之德必永年而一疾遽厭人世何理之反
常至此耶是余所以痛悼者也

戊寅

今

十四

年上

三

四月二十九日入侍時

下教

于校正堂上曰昔年雖有書下行錄之請皇
兄不敢自專故我聖考以皇兄之意書下
伊時誌文撰進中書以王世子製下者乃由
於此以此添錄於下

惠陵誌文

肅宗

四十四

年

戊戌

初

稱

端懿

嬪誌文

謚哀

冊同

稱

上之四十四年戊戌二月初七日丙戌王世子

嬪有疾猝劇卒于昌德宮之長春軒時上在違
豫中哀悼特深力疾臨哭命有司治喪一遵典禮
擇卜越四月十六日甲午梓室發軔十九日丁
酉葬于 崇陵左岡枕酉之原 世子手草行錄
命臣為之誌臣謹按 嬪姓沈氏系出青松青城
伯德符為我朝開國元臣生領議政安孝公青川
府院君溫寔我 昭憲王后之父也五傳而為領
敦寧翼孝公青陵府院君綱又我 仁順王后之
父也青陵有孫曰領議政忠靖公悅繼子弘文館
校理熙世於 嬪為高祖曾祖權觀察使祖義禁
府都事鳳瑞考僉正贈右議政浩母高靈朴氏父

郡守鎮吏曹判書贈領議政長遠之子也 嬪以

崇禎後丙寅五月二十一日甲辰誕生于會賢洞
寓舍先是觀察使挈家移居楊根先壠下自忠靖
墓至洞外夜輒有光晃明如白晝人皆異之朴夫
人自是始有身連夢月光雲彩羣鳳飛翔之兆云
嬪生而夙慧未晬而能言稍長動止有則足不
下階庭喜怒不形言語必慎又能知長者氣色先
意承奉遇新物必先獻於長者不命之食則不食
每朝起必適寢問安然後始退五歲時觀察當暑
月醉寢使把扇揮蠅遵命惟謹至暮俟醒乃已其
篤行自幼已如此雅性簡素見人鮮衣服無歆艷

色得玩好之物不以自累輒分施諸弟意泊如也
丙子 嬪三入揀選以離父母為憾至於出涕是
歲五月十九日行嘉禮其在別宮終日端坐受讀
小學書侍女或請游觀終不應及入內奉 兩殿
事 世子婉婉敬慎率由禮則 兩殿甚愛之
仁顯王后喪有疾未克盡制終身茹痛哀慕不已
以 上疾久不瘳日夜焦憂或涕泣廢食願以身
代宮中莫不稱其孝蓋其德性純行出於天得非
矯揉勉強而然也行錄所記如此嗚呼其至矣
上用廷臣議取守禮執義溫柔聖善之義贈謚曰
端懿春秋三十三臣竊惟沈為大姓積德炳靈再

誕聖女 嬪鍾英趾義早配 元良雖潛德不
顯而令聞靡玷是宜永綏天祿俾昌俾熾而不幸
中嬰疾疢齡筭遽促弓韜之慶天竟靳焉以致貽
憾於兩殿結愴於儲宮此何理也雖然孝者
人倫之本而嬪能盡其道柔順和敬媚于上下
百世之下徽音不沫將與兩朝先聖后並耀於
無窮矣嗚呼此豈非天意也耶謹拜手稽首而敬
誌之如右

大提學

臣

宋相琦

撰

封王世子嬪教命文

肅宗二十二年丙子五月十九日甲戌

王若曰重离正位所以固邦基六禮造端所以敦

化本斯為宗社之計奚止父母之情念惟元嗣之
良夙繫兆民之望而主器之重既屬於冢儲顧正
家之方必資於賢配苟非窈窕之美曷膺寤寐之
求咨爾沈氏以端莊之姿服詩禮之訓塗莘淑德
得天賦而自然馬鄧名門推家法之有素迺歷選
乎羣姓遂特簡於予心詢謀而卿士僉同穆卜而
龜筮協吉宜揚顯冊以定嘉祥茲遣正使臨昌君
煨副使兵曹判書閔鎮長持節備禮冊爾為王世
子嬪爾其欽我訓辭稱是象服惟謙恭以自牧惟
儆戒以相成毋以逸忘勤毋以侈踰度夙夜匪懈
協婉容於三朝本支咸休衍洪祚於百世於戲佳

兒佳婦之承 宗事予復何憂思齊思姬之嗣徽
音其永毋替故茲教示想宜知悉

成均館大司成臣李畬 撰

竹冊文

月日同上

王若曰重明繼四方之照既正宗儲大昏為萬世
之基幸得佳耦肆頒冊立之命庸示簡在之心咨
爾沈氏端淑成姿柔嘉有則名門種德共稱焉鄧
之家夙歲揚徽仍服詩禮之訓修飭不煩於姆教
動止咸備於婦儀方擇配於少陽迺叶吉於貞卜
臣民胥悅奚獨父母之情家國同休實關 宗社
之慶宜膺六禮之顯義克相貳極之元良茲遣正

使臨昌君焜副使兵曹判書閔鎮長持節備物冊
爾為王世子嬪於戲坤從惟德之恒女正乃家之
利整治輦悅勗恭儉而靡愆承事姑嫜敦孝敬而
罔懈可致宮闈之和豫益見本支之綿長維母替
於策詞期永保於第祿故茲教示想宜知悉

吏曹判書

臣

崔錫鼎

撰

謚冊文

戊肅宗四十四年戊戌四月初十日

王若曰承華新喪內助悼念方深節惠古有異章
表揚宜亟爰舉顯冊庸錫休稱惟爾嬪生稟令姿
早嬪儲邸一門襲兩后之盛克嗣徽音大婚為
萬福之源允稱佳婦蓋自入宮以後益見率禮無

遠推家庭事親之誠祇奉兩殿體君子造端之道
謹飭一身潛德不形於外人懿行自著於平日資
慈化而致肅雍之義佐陰教而昭節儉之風孝篤
承顏愛可見於容色憂深嘗藥誠亦孚於宮庭沉
痼已歷於歲年小心匪懈於夙夜恩雖逮下未聞
私謁之行義既在中何難內治之正庶宗事之
克相期福履之終綏何意上天之難謀遽見淑質
之云逝蒼黃一夕忍隔幽明臯復三呼恍若夢寐
脩短有數豈緣醫技之無良殞殮莫親益覺病懷
之難抑矧惟螽斯之嗇慶曷堪鶴禁之纏悲司命
之權孰尸福善之理靡測晨昏問寢無復繁哀之

儀日月有時奄及窀穸之事苟非易名而紀實則何賁幽而傳芳言其行則以禮義自持語其德則以溫柔為本茲遣一本有臣字議政府右叅贊申鉉賜爾賜爾一本奉冊贈謚曰端懿於戲雖儀形之已閔莫追泉扃尚行迹之可徵永垂簡策精爽未昧寵命宜欽嗚呼哀哉

大提學臣宋相琦撰

哀冊文 戊戌

維歲次戊戌二月初七日丙戌王世子嬪沈氏卒于昌德宮之長春軒越四月十五日癸巳遷座于祖十九日丁酉永遷于崇陵之左岡禮也祖

輟丹旆庭列素衛瞻鶴關之曉闢儼蜃轎之先戒
惟我主上殿下悲繁袞之息影悼前星之失儼
紆聖情於止慈念懿範之將翳爰稽典冊式圖
揚揭其詞曰帝眷我東篤生元良塗摯有門雲
鳳呈祥天作之合允矣好逑因心孝友稟質婉柔
歡承二宮禮虔三朝情容不設儉德彌昭含和
蘊英志存謙抑問詩習禮一本作訓動遵規則升載敬
慎如一日然雖嬰義疾令度罔愆聖后禮陟勸
切孺慕王侯違豫誠深代其百行之源前史罕
覲東宮理政四方拭目庶資陰教基我王化奚
神明之不佑奄幽問之遽播朝嘒嘒而夕違曾不

移乎時晷湯炳難施俞扁失技嗚呼哀哉理或有

差天不可問弓韉無徵蘭桂早隕觀臺倏其告稷

仙路邈而靡追宛裳衣裳衣一本之如在委環珮

而若遺嗚呼哀哉青春易謝遠日有期塵生鏡奩

香歇堂帷銅闌閒兮殘月薤曲淒兮悲風紛宮官

之雨泣寄後思於無窮嗚呼哀哉鬱彼新岡五

陵之內神道克協地理爽塏幸列祖之密邇接

佳氣之氤氲嗟玄扃之一閉痛厚夜之難晨嗚呼

哀哉玄機旋斡化運遷移彭殤不齊貴賤同歸惟

覩天之義軌寔窮一作本壤而不廢托彤管而述哀

垂芳猷於來世嗚呼哀哉

弘文館提學臣李健命撰

殯宮奠酌文

肅宗御製
戊戌三月

惟靈生長名家服訓禮詩惠溫之性端淑之儀弱
齡入宮誠孝備至令譽彌彰見者咸異予有佳婦
邦家之慶謂受多福壽亦遐夔曾是不意竒疾遽
纏殆近升載不得平痊每恨辛巳病未盡禮言若
及此必先釀涕客歲溫幸自倍戀慕蓋其至行得
於天賦抱孫漸遲誰列聖御製
注云誰疑惟切祈願所恃為
喜精力無損云胡遽屬一夕卒急技窮俞扁效蔑
砭熯俄間呼復寧有是耶驚疑靡定惻怛無涯予
疾沉淹眼患又苦初終凡百皆未親睹移宮消日

疚懷則深情難自抑扶病以臨若見爾容若聞爾
聲撫棺一慟淚如河傾節惠之典所以揚美乃議
乃宣曰端曰懿佳城卜宅于彼買省先陵在傍
侍我兩聖求之神理不遠人情爾無所憾予增
愴傷居諸云邁序屬暮春啓殯之期只餘二旬捨
茲赫顯指彼玄堂絳旌旖旎畫翬淒涼肆奠薄具
叙以哀辭靈應不昧庶歆予卮

王世子祭

殯宮文

製景宗御
○戊戌

世子令女官告于嬪沈氏之靈曰惟靈系出青松
世著名門天生淑質既端且溫早被宸簡配我
齊體語默循理動靜合禮承歡兩聖日事愉怡

逮余小子益盡婦儀不幸遘疾殆近升載累年侍
湯願以身代云胡一疾遽纏危惡俄頃之間竟報
不淑何德之光何壽之促寶臺迹歛蘭珮聲絕慶
嗇螽斯仁壽無徵天不可問理不可憑悲悼之極
有淚如傾念茲平昔怛焉心驚彼蒼者天奪之斯
速捨此昭明指彼冥邈王宸鍾情聖念偏切既
贈以謚纔奠洞酌始終無憾哀榮備極珠丘卜宅
先陵之傍佳城翼翼松栢蒼蒼日月易得即遠
有期茲將薄具以洩一悲庶幾來格靈必有知

追封 王妃教命文

景宗二年壬寅九月初三日乙酉正使趙泰

考副使禮曹判書李台佐

王若曰陰功未宣悼芳徽之永閔顯冊有舉嘉縟
儀之肇成情文聿追於造端典禮庸表於婉極咨
爾王妃沈氏生華閼而瑞應夙著受 睿簡而王
度彌貞愉色婉容媚 兩宮而盡敬令猷懿範助
貳宸而殫誠德則叶於青闈謠忽起於素柰稱詩
納順至教未闡於紘紘率禮蹈和柔儀已斷於珩
珮皇天降割既苴杖之未同歲月如流今慨廓而
靡逮茲當外除之餘痛益懷內治之遺徽淑行難
忘每想鶴禁之保護美疢不愈終虧燕禡之休祥
雖聲容之莫追尚有型範寔風化之攸係合崇壺
儀茲遣臣云云持節備冊禮追封爾為端懿王后

道合乾元考彙章而無缺禮隆坤則陳物采而增
悲垂芳訓於無窮彤管有煒受嘉命而如在寶牒
揚輝於戲燦乎翬翟之載新宛爾瑟琴之如舊思
伊昔謙慎之意處崇高而靡安念平素輔佐之忱
貧修齊而毋倦故茲教示想宜知悉

李師尚 撰

玉冊文

月日
同上

王若曰春軒久閉聞芳塵於簾帷壺位新封鐫遺
烈於琬琰禮無間於幽顯情有兼於喜悲咨爾端
懿王后沈氏性稟溫柔心操謙約任妙之聖德
代出沙麓毓祥馬鄧之令名家傳門闌趾美粵自

睿質之載誕爰有異瑞之交騰晃朗天文光巨龍
門之遠邇澄清月彩夢覩鳳舞之高低婉順咸稱
乎免懷之初孝謹益著乎扇枕之日膺三選於弱
歲奉六禮於吉辰 龍樓侍傍允獲歡心於 二
聖鶴禁成儼寔為良佐於眇躬不幸疢疾之中嬰
每恨喪制之少歎 明寢而西望情深痛傷惻
溫 駕之南巡誠切戀慕嗟純行之克篤胡寶箚
之弗綿歲月幾何驚五籥之倏改昊天罔極慟三
年之甫終既失巨初之與更且違 宗桃之共事
收餘淚於重壁予懷曷任正尊名於長秋邦禮庸
舉銅龍殘漏尚想朝暉之承禴翟新章宛遊夕月

之出於戲今修婉尊之彛典實多感舊於淵衷茲
遣臣云云持節備禮授以玉冊金寶明德顯揚陰
教幽闡誕載彤管永垂徽于簡編密寶瑤圖庶衍
慶於邦國故茲教示想宜知悉

永徽殿樂章

壬寅

撰進姓名
特教勿書

黃流瑟彼瓊素帛盛于筐於以和神人關睢亂洋

洋

黃流曲○奠幣○此曲據藝文館膳
錄載錄而不見於啓下單子可疑

仁和聖女夙賁

青闈仙齡云嗇寥廓餘徽煌

煌輦翟並輝新旭樂奏中庭

神饗百福

仁和曲
○初獻

端明其德淑慎其儀孝孚兩宮篤受恩慈十年

焦憂至誠彌彰莊齊夙夜允矣含章內治未卒元
服追加歆斯黍稷惠我邦家於戲可忘象容是儼
載煒彤管永垂坤範

○端明曲
亞獻

維松降靈昭啟祥英康二陵襲遺芳金鑄玉

刻光簡冊幽賁陰教洽邦域侑以絲竹享于禮俾

熾俾昌莫千世

○維松曲
終獻

特撰進姓名
教勿書

追上徽號玉冊文

今

永徽殿上冊寶在

親詣

廟前二
十九日

維歲次丙午九月庚寅朔十三日壬寅國王臣

諱

再拜稽首上言攀慈範而永慕奄及九年揭懿

德而昭垂追薦四字恭修顯冊敢伸微忱恭惟
皇嫂端懿王后性賦柔嘉姿凝貞靜嬪于京室同
摯任莘妣之嗣徽系自名門踵 昭憲 仁順之
膺慶荷 聖考佳婦之譽為 先王良嬪之尊何
寶筭之弗綿竟陰化之未究璐寢藏珥挹芳塵
而莫追鼎湖遺弓痛大喪之斯游閔予小子殷及
之序敢安恤彼 閔宮周祔之期遽迫雖縟儀之
曾舉合崇號之加隆 列聖攸行詎曩章之或缺
盛烈彌著庶情文之無愆祗效掄揚曷容摸畫謹
追上徽號曰恭孝定穆仰冀靈鑑俯應徽稱秋嘗
冬烝享精裡於百代金泥王掄耀鴻光於千齡鳴

呼哀哉謹言

領中樞府事

臣

閔鎮遠

撰

惠陵表石陰記

前

面篆大字朝鮮國
端懿王后惠陵

恭孝定穆端懿王后沈氏 景宗大王元妃丙寅

五月二十一日誕生丙子冊封 世子嬪戊戌二

月七日昇遐四月十九日葬于楊州 崇陵左岡

酉坐之原壽三十三庚子追封 王妃

敬純孝仁惠穆宣懿王后魚氏

行錄

今上

六年

御製

庚戌

今

大行王大妃魚氏系出咸從其上祖曰化仁顯于
麗朝仍累代蟬奕入我朝有集賢殿直提學變甲
判中樞府事文孝公孝瞻戶曹判書敵愾功臣牙
城君襄肅公世恭當太宗世宗文宗世
祖盛際俱以德業勲庸著焉又三世左叅贊牙善
君季瑄歷事 中廟 仁 明三朝以忠蓋稱又
二世至贈左叅贊漢明當丙子亂以水運判官效
力江都津蒙 孝廟獎歎即 后高祖也曾且江
原道觀察使贈左贊成震翼祖漢城右尹贈領議

政史衛父領敦寧府事成原府院君有龜母贈完
陽府夫人李氏海美縣監夏蕃之女 中廟王子
永陽君鉅之五代孫也以乙酉十月二十九日辰
時誕 后于崇教坊私第是夜府夫人夢見日月
並懸壁上覺而驚異之 后資性淵靜儀度端重
自四五歲不妄嬉遊動止無違矩則居常罕言笑
凡遇事喜愠不形生于貧家衣粧不免弊陋而不
以為恥見人服飾華美亦絕無歆艷意見者知其
非凡矣七歲丁府夫人喪非就寢不解布帶朝夕
祭奠必哀慕如成人年漸長每像想儀形有時
涕泣府夫人沒後府院君躬自撫養鍾愛最深而

亦未嘗有嬌情容蓋其天性孝敬自幼時然矣戊
戌端懿王后在嬪薨殂也聖考為景廟擇
嬪后入初揀選春秋十四歲其日適有迅風暴
雨而 后惟凝坐帷帳下巾裳幾盡濕略不移動
性度沉重已異凡人天意之定可以仰揣同年
閏八月初一日膺三揀九月十三日冊為世子
嬪十六日行嘉禮于於義本宮即我聖祖潛邸
也既入宮之後承事兩殿夙夜敬畏和容柔色
誠孝日篤及其御下惠澤周遍聖考常執手而
教曰吾不見汝顏貌而知汝之賢予於他日恃汝
者多矣仍又教曰聞汝之曾王母壽考多福願

汝之壽且福似此也

后承此

教退語左右不

覺淚下侍御之人尚今傳誦莫不欽歎 后嘗以

早違府夫人為至痛其於女侍中若有早失父母

者則顧恤尤厚輒仍追慕而嗚咽豈非出天聖孝

之所致歟庚子進位 王妃壬寅秋備禮冊封庚

子大喪哀毀盡禮其 答藥院之批有曰 梓宮

一閉更觀 天顏那可得也在廷臣僚莫不感泣

云 景廟自幼時受 仁顯聖母之慈愛孝慕采

篤 后既入闕亦追慕 聖母徽德每有事必問

聖母規例要以取法而至丙午祔 廟時故判

書閔鎮厚配享 廟庭 后追惟遘事悲喜交至

特賜謚宴所補以示念舊之意焉 后性好學自
在別宮時受小學於府院君誦讀甚明暢如素習
逮夫入宮也 聖考嘗命讀所學聽其 玉音清
朗嘉歎以賞焉自入闕至登壺位好觀古昔哲后
軌範使府院君孝經禮書內治篇及詩經風雅中
可以為法者音釋膳進常置座右今予命入 壙
中亦體 遺意也 景廟違豫之候自甲辰秋彌
留四旬晝夜救護至誠可格而竟遭賓天之痛自
八月至臘月晨夜不離 殯殿哭泣冷處傷毀過
節遂成症候之根抵中間加減靡常而及夫今夏
症勢采篤湯熯罔效遽爾禮陟嗚呼痛哉雖靜攝

之中非症候添加之時則問寢之禮亦不廢焉而
景廟昔日所景嗜進御之物絕不近口每於八
月必自朔日不進常膳 后於平日弗喜奢美嘗
曰吾家本是寒門兄弟亦皆士子關中服飾非素
分絕無賜與之私焉丙午祔 廟後上尊號曰敬
純三年後上壽 東朝國朝古例而體 慈聖之
至意念生民之困窮閱歲撫謙力請始乞減 御
膳之常供停各道之方物又以 遺教喪祭等需
務從簡約而出素備內儲以補凡需此乃軫生民
恤經費之盛意小子可不仰體乙巳春展鵬 懿
陵而還 陵左有傍穴事陳達矣嘗因國舅之私

觀教曰此穴遠近何如他日同歸之地必也定
此心幸曷喻今茲所占新陵因堪輿之言捨傍穴
而定於陵下穴庶不孤東朝之遺意矣仍竊
念又有難堪之至痛纏心者自辛壬至于今日莫
非我景廟友愛我東朝扶護之攸賴而甲辰
大喪後一種烏獲之輩述襲教文中兇心造此不
忍聞不忍言之凶說釀成亘古所無之逆亂言之
及此心腸欲裂后於戊申春問逆亂之作也而
小子不忍細達略陳其槩矣伊後勘亂錄之出也
始詳知其由輒痛恨而下教曰世道若此做出
窮兇叵測之言此非但誣當宁反以蟻先王可

勝痛哉可勝痛哉諄諄 王音尚今在耳矣以不
肖誠淺存罹罔極之痛五內若摧之中又遭此千
古所無之兇逆憾我 東朝之心兇逆尚未能快
除以慰 慈心而 慈顏倏隔徽音永闕興言及
此深切哀隕嗚呼痛矣甲辰以後 東朝之所以
依恃小子之所以仰戴今難追及益復罔極欲瀝
然而無知今將國舅之所達私邸言行及小子之
躬所聞觀者抑痛撰錄而文拙辭荒雖未能形容
懿範之萬一亦不敢片言誇溢負我 東朝平日
為謙之盛意矣嗚呼哀哉嗚呼痛哉

誌文

庚戌

上之六年庚戌六月二十九日丙寅 敬純王大
妃薨于慶德宮之魚藻堂春秋二十有六粵七日
癸酉有司用善聞周達溫柔聖善二法上尊謚曰
宣懿上徽號曰孝仁惠穆治方上於 懿陵厥既
得卜我 殿下遂下御製行錄一通命臣宜顯誌
諸幽臣辭不獲拜手稽首伏而讀之歎曰我 聖
后至德誠無間然而 聖筆昭回記載該悉臣何
敢猥有摸畫謹稽行錄 后姓魚氏系出咸從遠
祖化仁始顯麗朝國初直提學變甲有恬退節傳
至判中樞文孝公孝瞻戶曹判書襄肅公世恭仍
父子以勲德顯三世而左叅贊李瑄又顯於 明

宣朝高祖漢明水運判官贈左叅贊曾祖震翼
江原道觀察使贈左資成祖史衡漢城府右尹贈
領議政寔生領敦寧府事成原府院君有龜娶海
義縣監李夏蕃女 中宗大王六世孫也追封完
陽府夫人以 肅宗三十一年乙酉十月二十九
日己未誕 后于漢師崇教坊私第將誕府夫人
夢見日月並懸壁上覺而異之 后自幼端重不
妄遊戲動止自中矩度罕言笑喜愠不形常衣弊
服見人華飾略無歆羨色性孝順七歲遭府夫人
喪躬叅祭奠哀痛如成人稍長每追思出涕雖景
為府院君所鍾愛未嘗有嬌惰之容戊戌 端懿

王后以世子嬪早世 肅宗為景廟極遴名家賢淑 后初入闕年甫十四遇疾風暴雨而凝坐無少變 上大奇之睿簡遂定乃冊為嬪以九月十六日行嘉禮 后既膺冊命承事 兩殿愉色婉容一心敬畏 肅廟嘗執手教曰予知汝賢他日恃汝多矣又 教曰聞汝曾王母壽考多祉願汝似之也 后退語左右至於泣下洎大喪哀慕盡制答藥院曰 梓宮一閉更覩 天顏那可得也臣僚莫不感動待女御恩施普洽見有早喪父母者顧撫有加蓋自傷其幼失慈顏而推及於下也庚子進位 王妃壬寅秋備禮冊封甲辰

景宗昇遐今 殿下嗣位 后又進位 王大妃
丙午喪制闋羣臣上尊號曰敬純當 景廟違豫
時證候浹四旬彌留 后殫誠救護夙宵焦遑創
鉅之初哀毀踰禮自殯至啓櫬雖當祁寒不離哭
位遂嬰痼疾閱歲沈淹竟至於今日其源盖有繇
焉 后每值 景廟不諱之月自朔日不御常膳
平日所嗜終身不以近口 景廟幼被 仁顯聖
母慈育誠孝篤至 后常追慕德懿事無大小必
問 聖母時規制而行之 景宗既入 廟以故
臣閔鎮厚配侑 后以 聖母同氣也特賜迎謚
之需亦所以深體 景廟眷待意也 后含章自

晦不作聰明而顧愛好文學在別宮受小學於府
院君誦貫如素習 肅廟嘗使讀而聽之亟賞音
韻之清朗平居喜觀古賢妃嘉言義行使府院君
謄進孝經禮書詩經中可法者常置座右朝夕省
覽今 聖上命入室皇者寔遵 后遺旨也 后
雅尚儉約斥去奢靡嘗曰吾家是素門兄弟皆士
子婦宮樣粧飾非其分也絕不賜與惟軫念民隱
祔 廟後上壽 東朝即國朝故事而 后以歲
歉人飢謙讓不受久乃勉從輒減常供停方物以
示節損及喪以遺教出素儲衣櫛補諸須除尚方
例進匹緞祭器用甲辰遺餘毋令新造其務簡省

恤經費之意嗚呼至哉始 景廟葬楊州之懿陵

后聞其左有穴可扞謂府院君曰吾必以是為

歸今定于同岡蓋 聖上不敢孤 后當日意也

於是乎神道人情兩無憾矣 后葬為申坐寅向

倣 寧陵遺制用上下穴距 本陵八十尺許

陵號仍舊不改以十月十九日午時下 玄宮焉

先是 端懿后與 后俱無育 景廟為 宗社

大計冊 聖上為嗣怨國不逞之類自此尤包藏

禍心蘊蓄兇計而逆臣一鏡弼夢兇賊虎龍等表

裏締結陰約矢志之輩危逼無不至賴 景廟友

愛深摯 后扶翊甚勤陰計終未售逆鏡又以不

忍聞之兇言騰之教文播諸八方誑惑人心甲辰
大喪後其徒又鼓煽醞釀以成戊申之變 后益
痛惋 下教曰世道若此做出窮凶叵測之言此
非但誣 當宁實所以蟻 先王可勝痛哉可勝
痛哉嗚呼當日之事 后實躬扶起居手調藥飲
自始至終靡有遺憾乃 后所親當而深知者此
所以尤痛其架虛勦說打破奸情昭晰 國誣者
而然苟非我 聖后卓識淵鑑度越千古則亦何
以明諭 聖意垂揭後世若是哉及至今夏凶逆
復起情節益狼藉則 后又曰此必戊申餘黨豈
料此賊至今如此至有驚心痛骨之教 上方親

鞠嚴覈必期悉除凶孽以慰慈心而長秋遽隔
徽音永闕此聖上彌所哀恨者也嗚呼痛哉臣
謹就聖製排纘如右而仍又竊念我聖后詰
範惠問雖古彤史所載殆無以過之是宜受天保
佑享有第祿而顧自庚子以後十餘年間國運罔
極喪變洊仍后於是涕淚為日積哀成疾以致
壽筭之不永天理之難諶有如是夫然而上念
宗祊危厲薰心翼安聖嗣潛銷禍萌兩宮之
間和氣融翕及夫亂逆之猖獗又洞劈源委辭嚴
義正其所以痛兩聖一本作一宮之受蟻夫辨於一言
之間者尤明白截峻有足以鎮羣情而戢凶圖則

自此世道之維持邦基之鞏固將有賴於斯矣其懿德徽烈有非區區文字所可形容其萬一者此可以少慰臣民之至痛也歟嗚呼盛哉

行判中樞府事

臣

李宜顯

撰

封

王世子嬪教命文

戊

肅宗四十四年戊戌九月十三日戊子

王若曰予惟國家之本唯在冢儲其克相協左右以肇基王化亦唯在賢配典冊所載厥義可稽肆予丕庸致慎于茲粵我元嗣聰明仁孝迺代予理迺懋厥政大器是承負荷尤重內治之助其曷可一日有曠予乃歷選名閥思得淑哲以配我元嗣以共相我宗事咨爾魚氏自爾先迺有聞人奕

世載德儲祥毓祉爰有碩媛以應我寤寐之求婉
嫕柔順德容具備予用特簡在心迺稽于龜筮迺
詢于卿士咸云其吉罔或有違茲遣正使臨昌君
焜副使禮曹判書閔鎮遠持節備禮冊爾為王世
子嬪爾其宜爾象服謹爾婦職敬以事上惠以御
衆勤以持志儉以飭身毋作逸豫驕侈以害于義
悖于禮惟艱厥位乃罔不休於戲陰陽和而萬化
成內外正而百度貞爾式克欽承輔我元良資我
壺政罔俾思齊思媚專美有周惟予爾嘉爾亦將
有無窮之福尚忱念茲毋忝予訓辭故茲教示想
宜知悉

大提學臣宋相琦撰

竹冊文

同上日

王若曰儲嗣一國之本久繫民心妃匹萬福之源
宜謹婚禮永惟繼序之重尤急正家之方既得好
逮庸頒顯冊咨爾魚氏慶襲閥閱德毓閨門勤止
周旋率以禮而罔有違失溫惠淑慎得於天而不
假脩為盖令質之風成肆善行之咸備屬元良方
求婉美而碩媛惟簡在予謀卿士庶人而從卜云
其吉倣舟梁親迎之禮文定厥祥允協羣情奚但
父母之有喜克相貳極正須夫婦之造端爰擇良
辰式舉徽典茲遣正使臨昌君焜副使禮曹判書

閔鎮遠持節備禮冊爾為王世子嬪於戲閭範莫先於柔順坤德莫貴於安貞惟謹慎可以飭躬惟儉約可以化俗當萬幾代釐之際陰教是資頌百世本文之繁天祿永享益修輔佐之德毋替訓誠之辭故茲教示想宜知悉

弘文館提學臣閔鎮厚撰

封王妃教命文

四景宗二年壬寅九月朔日丙戌正使趙泰考副

使戶曹判書金演

王若曰密闡陰功克彰家邦之化昭升壺極聿備禴翟之儀寔倣彛章庸宣顯冊念惟國風之正始亶由入道之造端媯汭嬪虞協重華之濬哲塗山

配夏翊文命之平成亮前烈之足徵咸內治之繫
賴咨爾王妃魚氏令姿婉孌懿範幽閑當寧考
寢疾之時侍湯靡懈相寡躬在儲之歲主饋罔愆
盖入宮者五年而秉德如一日屬罹終天之痛奄
闕中月之期履序疚心綴餘哀之未盡晉尊齊體
詎常典之或稽茲遣臣云云持節備儀冊封為王
妃彤管揚輝揭芳徽於寶牒黃裳協吉衍景祉於
瑤圖於戲惟儉約可以處高崇惟謙恭可以為表
式詠采蘋於南國致禮蒸嘗揚佩茝於東朝承
歡晨夕庶竭乎惟誠與孝永期於既洽且湛故茲
教示想宜知悉

王冊文

月日同上

吏曹判書

臣

李肇

撰

王若曰坤元配乾四時順序月行儷日萬象仰明
所以帝王之御邦必先后妃之正位尊稱雖舊顯
冊維新咨爾王妃魚氏毓慶名門徵祥沙麓幽閑
貞靜之德亶由性成溫柔淑慎之姿不煩姆教聿
膺 寧考之睿簡遂相寡躬於儲闈三年之喪與
更罔愆于禮中月之制奄闕未忘餘哀然彛章不
可久稽故縟儀爰命亟舉茲遣臣云云持節備禮
授以玉冊金寶於戲惟誠敬可以奉 宗廟惟謙
挹可以處崇高歡顏祇承於 東朝益殫愉婉之

深愛治化遠被於南國丕闡輔資之陰功長秋儼
母臨之儀臣民咸戴貳極盡子育之道慈孝並隆
母替徽音永綿洪祚故茲教示想宜知悉

柳鳳輝

撰

王大妃上尊號王冊文

今上二年丙午正使
左議政洪致中副使兵

曹判書
金興慶

維歲次丙午十月己未朔二十八日丙戌國王臣

諱

稽首再拜謹奉冊上言貧五載之光臨咸仰懿

範進二字之崇賁率循彛章式表徽忱庸陳顯冊

恭惟王大妃殿下性稟淑哲姿凝粹溫同先

朝誕彌之辰俁天作配繼元婉順承之治儷日

為明益弘儉勤之規宜獲安貞之吉而嘉頌正騰
於彤管奈至痛遽纏於烏弓三霜奄過愴仙遊之
已遠百神共佑幸 玉體之罔愆茲當殷制之甫
終敢緩盛美之昭揭周雅詠於純之德允協休稱
漢閭著克敬之譽寔符惠問爰稽典憲聿修情文
謹上尊號曰敬純伏惟勉回淵衷俯膺景命鴻圖
鳳曆撫瓜瓞之永綿玉檢金泥播芳蕤而愈久臣
御諱誠歡誠忭稽首再拜上言

議政府左叅贊臣李宜顯 撰

樂章

月日同上

顯猗 聖妃順配乾賁我 懿陵陰教宣秉心惟

敬德之純既孝既儉化自身爰資八域仰徽則禮
尊東朝寶冊煌煌萬年獻祝壽無疆

顯猗

吏曹叅議 臣 申昉 撰

謚冊文

今年庚戌上六

維歲次庚戌十月丙申朔初八日癸卯哀嗣嗣王

臣

謹

謹再拜稽首上言竊以荐遘喪威筑一身之

在疚祇揚

聖懿煥二字之易名既盡情文且切

悲慕恭惟

大行王大妃溫柔稟性淵靜凝姿叶

夢月之祥睿質自異占覩天之吉淑譽采彰風膺

選於

寧王遂配尊於

景廟婉順含中之德允

合婦儀密勿治內之猷式遵壹範必儆必戒一心

仁顯后遺模是法是師常目孝禮經諸訓率九
御而均覃惠澤敦六親而務絕私恩逮丁弟及之
辰爰臨母事之位畀付宗祏重漢文繼體之倫
穆雖宮闈彰姬季因心之友痛幽言之蟻聖憤
輒形辭悶邦運之罹艱語或泣涕暨太母盡保
佑之道既闡陰功顧小子奉晨昏之懽唯祝聖
壽第經中年之大憾仍纏累歲之沉痾苦塊久處
於冰霜積哀成祟乃圭實眩於火濕諸技告窮未
獲翼日之乃瘳奄驚半夜之遐陟惟幾之際眷眷
憂在眇躬若夢之中諄諄語及民力追思剪桐之
舊戲恍如昨晨豈意簪柰之新哀又見今日丹闈

寂寞已無所於瞻依彤管煒煌奈未能於摹畫苟
欲揭美而垂永莫若節惠而崇終茲洎吉朝載舉
縟典謹遣臣議政府左議政李堦奉冊寶上尊號
曰孝仁惠穆尊謚曰宣懿仰冀昭假俯膺尊稱卜
幽宮於同岡既遺旨之是奉徵顯冊於異禩詎
微烈之或湮嗚呼哀哉謹言

吏曹判書

臣

趙文命

撰

哀冊文

庚戌

維歲次庚戌六月二十九日丙寅 敬純孝仁惠
穆宣懿王后薨于慶德宮之魚藻堂是歲十月十
九日甲寅將遷座于 懿陵禮也 櫟寢啓夕容車

戒曉儼吉仗之煌煌邈神遊之宵宵惟我主上
殿下念繼體之重篤因心之友痛愍凶之荐及睠
長秋而興疚俾揚直方之盛烈庸期昭垂於永
久其詞曰於休聖妃德善世紹在娠發祥日月
夢曜既降既長服我淵塞天人異度喜愠不色華
不我豔儉不我斁爰初就簡已著嬪則雷風不迷
天意攸屬迺配震索迺膺顯冊承事兩殿愉
愉翼翼聖考執手曰吾佳婦祝汝于壽恃汝于
後后拜欽承退有涕零大喪之日哀教感聽暨
莅壺政陰化旁馳恩覃樛木德洽闡睢履正思順
珩珮委遲潛心女則服禮陳詩侔德嗣徽惟仁

顯規痛纏 天崩血染湘浦大冬苦塊崇疾不顧
齋諱如喪遇嗜不御母儀雖尊瘡秉謙素濯龍之
戒內絕私施壽觴奚樂下隱民瘁眷我 聖嗣終
始保右孔懷之情用以慈覆逆豎煽凶誣及 二
聖 后每惋痛義明辭正世道有賴鳥獍革性方
期萬年奄及不幸惟幾之際尚慮 上躬啓牖引
涼不自戒風竟奪芳齡莫問天理方祇震傾圓魄
淪墜雲輶倏而上征哀下民之喪妣養一國其無
何增我 王之孝思嗚呼哀哉 天札丁寧 遺
教是揭杯盂內出絞冒宿製費無病於有司惠則
遍乎窮氓推服練之素尚恐厚死而厲生既淑譽

之孔敷而令德之彌光惟仁心與仁聞詎沒世其
可忘嗚呼哀哉儀形若存德音永隔塵生蘭殿
彩滅椒掖玉臺間其秋草寶座虛以素帟雲帶慘
兮結長陰露泣兮凝早霜隙駟騁而難追壑舟
移兮焉藏嗟靈辰之莫留已隧路之將闕出宵載
於寒郊殷雷哭於厚地嗚呼哀哉瞻彼東封復
土猶新穀燧七改厥儀再陳追寧陵之遺制卜
珠丘之同歸捨隣岡而就近想顧言而無違分象
設於上下合薦享於寢闈共萬世兮千春續鍾鼓
之舊懽視從祔而奚間認神理之安安嗚呼哀哉
水流花謝雲徂于方化機推敎孰能久長縱脩短

之同盡獨芳徽之不亡故天妹與女堯播休聲於
終古托琬琰而述哀慰臣民之永慕嗚呼哀哉

工曹判書

臣

尹淳

撰

殯殿親祭文

今

製○

上

御

庚戌

伏以嗚呼於皇

聖后德齊任姒兩曜報祥在私

邸始端莊其性溫順其姿冲年丁憂躬執禮盥越

在戊戌初膺揀選疾風暴雨凝坐泰宴聖考嘉

之配我景廟舟梁禮成宗祊光耀承事兩

殿克敬克篤洞洞屬屬奉盈執玉丁寧聖諭托

以葛覃后拜稽首佩服心諳逮夫庚子奄遭

崩天哀痛之答中外惻纏邦運不幸又逢甲辰閔

月焦迫可格神人天理難謔竟遭大憾深冬寒殿
疾乘其隙積歲沈綿轉深今夏湯熯罔效豈咎醫
也不肖誠淺未能格感號天罔極隕墜心膽四歲
壺極六年慈闈嗚呼盛德浹人之肌事無大小動
導聖母潛心女範不撤朝晝崇儉尚禮深戒濯
龍御下以寬和氣雍容退擴藏書既遵慈旨珠
丘相連乃奉遺意今予小子至痛在心十載侍
奉罕也其悃備經難虞國勢如髮追惟戊申心尤
若割憾我列聖感我東朝色養無時痛與慚
交洞劈其源可亘宇宙及于此日寔賴慈覆症
候添劇日夜焦灼升七之夕與醫論藥中官傳候

倉皇詣殿眷顧 王音想來心隕昔年稱觴依倚
夢中涼生之 教痛焉為空承候 長樂忍瞻光
明答藥院批追感淚盈揮涕紀德豈敢溢美 仙
馭杳邈 慈顏永閔晨夕 殯殿采切哀愴遙望
園陵痛哭穹壤伏念小子義雖嫂叔禮實母子
繼體之重猗歟晶史居諸迅邁啓櫬弗遠攀號莫
逮難徹斯悃盥手辨香用伸告訣皇皇如求方寸
摧裂明明 在上陟降洋洋俯鑑微誠庶歆此觴
嗚呼哀哉尚饗

列聖誌狀通紀卷之二十一



